

1 Mittente (Ragione sociale, città, stato) Expéditeur (nom, adresse, pays) Magna PT S.p.A. Via dei ciclamini, 4 I-70026 MODUGNO - BARI	INTERNATIONALER FRACHTBRIEF CMR LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im Internationalen Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contrat de transport international de marchandises par route (CMR) Straßengüterverkehrs (CMR)																																												
2 Destinataro (Ragione sociale, città, stato) Destinataire (nom, adresse, pays)	16 Trasportatore (Ragione sociale, città, stato) Transporteur (nom, adresse, pays) DSV																																												
3 Luogo previsto per la consegna della merce Lieu prévu pour la livraison de la marchandise INTERMEDIATE CONSEGNEE F201C Hollingsworth Logistics Management 14231 W. Warren Ave Dearborn, MI, 48126, U.S.A.	17 Trasportatori successivo/i (Ragione sociale, città, stato) Transporteurs successifs (nom, adresse, pays)																																												
Ort/Lieu IDEM Land/Pays	18 Riserve e osservazioni del trasportatore Réserves et observations des transporteurs Possible packaging components: cardboard parts PAP 20, wooden pallet FOR 50, packaging tape PP 5, VCI bag LDPE 4, envelope for label LDPE 4, film LDPE 4, straps PET 1, packaging foam 7																																												
4 Luogo e data della presa in carico della merce Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort/Lieu MODUGNO, Land/Pays ITALY Datum/Date: 10.10.2023																																													
5 Documenti allegati Documents annexés DELIVERY NOTE: 4050849, 4050850, 4050851, 4050852, 4050857																																													
<table style="width:100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td style="width:50%; vertical-align: top;"> <table style="width:100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td style="width:15%;">AE8Z 7M101 A</td> <td style="width:10%;">3 Carton</td> <td style="width:30%;">Input Speed Sensor 1</td> <td style="width:10%; text-align: right;">432 pcs</td> </tr> <tr> <td>AE8Z 7H103 A</td> <td>3 Carton</td> <td>Output Speed Sensor</td> <td style="text-align: right;">432 pcs</td> </tr> <tr> <td>AE8Z 7060 G</td> <td>2 Carton</td> <td>Output Shaft 1 asm</td> <td style="text-align: right;">2 pcs</td> </tr> <tr> <td>F1FZ 7060 B</td> <td>2 Carton</td> <td>Output Shaft 2 asm Superspan</td> <td style="text-align: right;">2 pcs</td> </tr> <tr> <td>W790189S900</td> <td>2 Carton</td> <td>Hexagon Flange Bolt</td> <td style="text-align: right;">800 pcs</td> </tr> </table> </td> <td style="width:50%; vertical-align: top;"> <table style="width:100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td style="width:30%;">10 Nr. di statistica No. statistique</td> <td style="width:30%;">11 Peso lordo kg. Poids brut kg</td> <td style="width:40%;">12 Volume m3 Cubage m3</td> </tr> <tr> <td></td> <td style="text-align: center; font-size: 1.5em;">80 kg</td> <td></td> </tr> </table> </td> </tr> </table>		<table style="width:100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td style="width:15%;">AE8Z 7M101 A</td> <td style="width:10%;">3 Carton</td> <td style="width:30%;">Input Speed Sensor 1</td> <td style="width:10%; text-align: right;">432 pcs</td> </tr> <tr> <td>AE8Z 7H103 A</td> <td>3 Carton</td> <td>Output Speed Sensor</td> <td style="text-align: right;">432 pcs</td> </tr> <tr> <td>AE8Z 7060 G</td> <td>2 Carton</td> <td>Output Shaft 1 asm</td> <td style="text-align: right;">2 pcs</td> </tr> <tr> <td>F1FZ 7060 B</td> <td>2 Carton</td> <td>Output Shaft 2 asm Superspan</td> <td style="text-align: right;">2 pcs</td> </tr> <tr> <td>W790189S900</td> <td>2 Carton</td> <td>Hexagon Flange Bolt</td> <td style="text-align: right;">800 pcs</td> </tr> </table>	AE8Z 7M101 A	3 Carton	Input Speed Sensor 1	432 pcs	AE8Z 7H103 A	3 Carton	Output Speed Sensor	432 pcs	AE8Z 7060 G	2 Carton	Output Shaft 1 asm	2 pcs	F1FZ 7060 B	2 Carton	Output Shaft 2 asm Superspan	2 pcs	W790189S900	2 Carton	Hexagon Flange Bolt	800 pcs	<table style="width:100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td style="width:30%;">10 Nr. di statistica No. statistique</td> <td style="width:30%;">11 Peso lordo kg. Poids brut kg</td> <td style="width:40%;">12 Volume m3 Cubage m3</td> </tr> <tr> <td></td> <td style="text-align: center; font-size: 1.5em;">80 kg</td> <td></td> </tr> </table>	10 Nr. di statistica No. statistique	11 Peso lordo kg. Poids brut kg	12 Volume m3 Cubage m3		80 kg																	
<table style="width:100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td style="width:15%;">AE8Z 7M101 A</td> <td style="width:10%;">3 Carton</td> <td style="width:30%;">Input Speed Sensor 1</td> <td style="width:10%; text-align: right;">432 pcs</td> </tr> <tr> <td>AE8Z 7H103 A</td> <td>3 Carton</td> <td>Output Speed Sensor</td> <td style="text-align: right;">432 pcs</td> </tr> <tr> <td>AE8Z 7060 G</td> <td>2 Carton</td> <td>Output Shaft 1 asm</td> <td style="text-align: right;">2 pcs</td> </tr> <tr> <td>F1FZ 7060 B</td> <td>2 Carton</td> <td>Output Shaft 2 asm Superspan</td> <td style="text-align: right;">2 pcs</td> </tr> <tr> <td>W790189S900</td> <td>2 Carton</td> <td>Hexagon Flange Bolt</td> <td style="text-align: right;">800 pcs</td> </tr> </table>	AE8Z 7M101 A	3 Carton	Input Speed Sensor 1	432 pcs	AE8Z 7H103 A	3 Carton	Output Speed Sensor	432 pcs	AE8Z 7060 G	2 Carton	Output Shaft 1 asm	2 pcs	F1FZ 7060 B	2 Carton	Output Shaft 2 asm Superspan	2 pcs	W790189S900	2 Carton	Hexagon Flange Bolt	800 pcs	<table style="width:100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td style="width:30%;">10 Nr. di statistica No. statistique</td> <td style="width:30%;">11 Peso lordo kg. Poids brut kg</td> <td style="width:40%;">12 Volume m3 Cubage m3</td> </tr> <tr> <td></td> <td style="text-align: center; font-size: 1.5em;">80 kg</td> <td></td> </tr> </table>	10 Nr. di statistica No. statistique	11 Peso lordo kg. Poids brut kg	12 Volume m3 Cubage m3		80 kg																			
AE8Z 7M101 A	3 Carton	Input Speed Sensor 1	432 pcs																																										
AE8Z 7H103 A	3 Carton	Output Speed Sensor	432 pcs																																										
AE8Z 7060 G	2 Carton	Output Shaft 1 asm	2 pcs																																										
F1FZ 7060 B	2 Carton	Output Shaft 2 asm Superspan	2 pcs																																										
W790189S900	2 Carton	Hexagon Flange Bolt	800 pcs																																										
10 Nr. di statistica No. statistique	11 Peso lordo kg. Poids brut kg	12 Volume m3 Cubage m3																																											
	80 kg																																												
13 Istruzioni del mittente Instructions de l'expéditeur (formalités et autres) GSDB CODE : CJ8NA DSV: SVF80017238	<table style="width:100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td style="width:30%;">19 zu zahlen vom: A payer par:</td> <td style="width:20%;">Absender L'expéditeur</td> <td style="width:20%;">Währung Monnaie</td> <td style="width:30%;">Empfänger Le Destinataire</td> </tr> <tr> <td>Fracht Prix de transport</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Ermäßigungen Réductions -</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Zeichensumme Solde</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Zuschläge Suppléments</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Nebengebühren Frais accessoires</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Sonstiges Divers +</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Zu zahlende Gesamtsumme/ Total à payer</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> </table>	19 zu zahlen vom: A payer par:	Absender L'expéditeur	Währung Monnaie	Empfänger Le Destinataire	Fracht Prix de transport				Ermäßigungen Réductions -				Zeichensumme Solde				Zuschläge Suppléments				Nebengebühren Frais accessoires				Sonstiges Divers +				Zu zahlende Gesamtsumme/ Total à payer															
19 zu zahlen vom: A payer par:	Absender L'expéditeur	Währung Monnaie	Empfänger Le Destinataire																																										
Fracht Prix de transport																																													
Ermäßigungen Réductions -																																													
Zeichensumme Solde																																													
Zuschläge Suppléments																																													
Nebengebühren Frais accessoires																																													
Sonstiges Divers +																																													
Zu zahlende Gesamtsumme/ Total à payer																																													
14 Rückerstattung / Remboursement																																													
15 Frachtzahlungsanweisung/ Prescription d'affranchissement Trasporto prepagato / Franco Trasporto a carico destinatario/ Non Franco : FCA	20 Convenzioni particolari / Conventions particulieres																																												
21 Compilato a / Etablie à MODUGNO am / le	24 Merce ricevuta Data Réception des marchandises Date am le _____																																												
22 Magna PT SPA - VIA DEI CICLAMINI, 4 I-70026 MODUGNO - BARI (Firma e timbro del mittente) (Signature et timbre de L'expéditeur)	Targa : FN 744 VS <i>FT 30 RE</i> (Firma e timbro del trasportatore) (Signature et timbre du transporteur)																																												
25 Angaben zur Ermittlung der Entfernung mit Grenzübergängen Paletten-Absender - Expéditeur des palettes Paletten - Empfänger - Destinataire des palettes	<table style="width:100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <th>von</th> <th>bis</th> <th>km</th> <th>Art</th> <th>Anzahl</th> <th>Kein-Tausch</th> <th>Tausch</th> <th>Art</th> <th>Anzahl</th> <th>Kein-Tausch</th> <th>Tausch</th> </tr> <tr> <td></td> <td></td> <td></td> <td>Euro-Palette</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td>Euro-palette</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> <td></td> <td>Gitterbox-Palette</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td>Gitterbox-Palette</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> <td></td> <td>Einfach-Palette</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td>Einfach-Palette</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> </table>	von	bis	km	Art	Anzahl	Kein-Tausch	Tausch	Art	Anzahl	Kein-Tausch	Tausch				Euro-Palette				Euro-palette							Gitterbox-Palette				Gitterbox-Palette							Einfach-Palette				Einfach-Palette			
von	bis	km	Art	Anzahl	Kein-Tausch	Tausch	Art	Anzahl	Kein-Tausch	Tausch																																			
			Euro-Palette				Euro-palette																																						
			Gitterbox-Palette				Gitterbox-Palette																																						
			Einfach-Palette				Einfach-Palette																																						
26 Vertragspartner des Frachtführers																																													
27 Amtliches Kennzeichen Nutzlast in kg Targa motrice Targa rimorchio	Bestätigung des Empfängers Bestätigung des Fahrers																																												
Benutzte Gen.- Nr. National Bilateral EG CEMT																																													



AF30A FORD Frenchtown
8335 N. Telegraph Road
NEWPORT MI 48166
STATI UNITI D'AMERICA

Packager Intermediate Consignee
F201C HOLLINGSWORTH LOGISTICS (HLM)
14231 WEST WARREN AVE.
DEARBORN MI 48126

Delivery no. / Date: 4050849 / 10/09/2023
Purch. ord. no.: SC 000000
Purch. ord. Date:
Supplier's no.: CJ8NA
Order no. / Date: 30022844 / 09/04/2019
Customer no.: 10007253
Consignee: 30008086
Packager Int. Cons.: 30007219
05 Service / Ersatzteil
Person in charge: Martinelli, Rocco
Tel. no. / Fax:

loading station: YC

Delivery note

Weights (gross/net)
Gross weight 9.480 KG Net weight 6.480 KG

Item	Material Description	Quantity	Weight
000010	2500606800KDFO Input Speed Sensor 1 Customer article number: AE8Z 7M101 A AE	432 PC	6.480 KG
900001	TRS-020000 Cardboard packaging No. 2	3 PC	3 KG

terms of dispatch: 11 Seafreight

terms of delivery: FCA MAGNA Bari

AEOF: n. autorizzazione IT AEOF 17 1352

Magna PT S.p.A.
a socio unico
Via dei Ciclamini 4
I-70026 Modugno (Bari)
Tel. 080 - 5 85 81 11
Fax 080 - 5 85 82 04

Cap.Soc.: EUR 25.850.000,00
i.v.R. Imprese di Bari
C.F. e P.IVA 04886850728
REA 339886
www.magna.com

EUR: BNL-Banca Nazionale del Lavoro SpA
IBAN EUR: IT94 V010 0504 0000 0000 0007 855
BIC EUR: BNLIITRR
USD: Bank of America
IBAN USD: GB64 BOFA 1650 5071 171020
BIC USD: BOFAGB22

Soggetta ad attività di direzione e coordinamento di Magna Powertrain GmbH

Maylex

FCSD - COLLECTION NOTE



DSV AIR & SEA, S.A.U
 C/ Salvador Gasull, 1 Bajo
 46011, Valencia
 Spain

SVF80017238



ES.VLCFCSDocean@es.dsv.com

Receiver Details

FORD plant code:	F201C	2digit code:	
FORD plant address:	Hollingsworth logistics Management 14231 W.Warren, Dearborn, MI, 48126 USA	dock code:	
		ARL:	F201C

Each destination requires a separate collection Note

Shipper Details

Company Name:	MAGNA PT s.pa.	Supplier GSDB Code:	CJ8NA
Street:	Via dei Ciclamini, 4		
City:	Modugno		
Zip code:	70026	Country:	ITALY
Contact Person:	Mr.Salenbauch		
Contact Phone:	+390805858681;		
Contact eMail:	josef.salenbauch@magna.com ; frank.hoffmann@magna.com		
Collection Address: (alternative)			

Timing

Collection date:	10.10.2023	Collection time frame:	8:00-14:00
------------------	------------	------------------------	------------

FCSD - advising will be completed with forwarding to your local carrier and DSV by 10:30h on the day before collection.

Export Customs Document: (MRN)

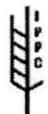
will be created by:	<input type="checkbox"/> Supplier	<input checked="" type="checkbox"/> DSV
Export customs office: ES000812 (Barcelona)		

Shipment details SVF80017238

ASN (delivery note number)	Part Number	PCS	dimensions for pack (LxBxW) in CM			Packaging Units Type		Gross Weight
4050849	AE8Z 7M101 A	432						
4050850	AE8Z 7H103 A	432						
4050851	AE8Z 7060 G	2						
4050852	F1FZ 7060 B	2						
4050857	W790189S900	800						
			80	60	60	1	Pallet	80
Total						1	Units	80 kg

Dangerous goods? yes no

PLEASE ATTACH COPY OF RELEVANT DOCUMENTS:
 (COMMERCIAL INVOICES, DELIVERY NOTES AND DGD (Dangerous Goods Declaration))
 Please note, that's not allowed to ship wooden pallets without HT-stamp.



XX - 000
YY

XX represents the ISO country code.
 000 represents the unique number assigned by the national plant protection organization.
 YY represents either HT for heat treatment or MB for methyl bromide fumigation.

